VERORDENING (EEG) Nr. 1164/69 VAN DE COMMISSIE

van 24 juni 1969

houdende vaststelling van het bedrag van de vergoeding en het bedrag van de bijdrage voor de compensatie van de opslagkosten in de sector suiker voor het verkoopseizoen voor suiker 1969/1970

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2100/68 (2), inzonderheid op artikel 8, lid 3,

Overwegende dat in artikel 8, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG wordt bepaald dat de opslagkosten van suiker en bepaalde stropen uit de Gemeenschap forfaitair door de Lid-Staten worden terugbetaald en dat de Lid-Staten van iedere suikerfabrikant een bijdrage heffen per gewichtseenheid afgezet produkt ; dat overeenkomstig hetzelfde lid het bedrag van de vergoeding en dat van de bijdrage voor de gehele Gemeenschap gelijk zijn ;

Overwegende dat in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 750/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van algemene voorschriften voor de verevening van de opslagkosten in de sector suiker (3), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 297/69 (4), wordt bepaald dat het bedrag van de vergoeding per maand en per gewichtseenheid wordt vastgesteld met inachtneming van de financieringskosten, de verzekeringskosten en de specifieke opslagkosten ; dat in artikel 3 van de Verordening (EEG) nr. 774/68 van de Commissie van 24 juni 1968 houdende vaststelling van de wijze van toepassing van het systeem van compensatie van de opslagkosten in de sector suiker (5), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 389/69 (6), is voorzien dat de vergoeding wordt vastgesteld per 100 kilogram witte suiker ;

Overwegende dat de financieringskosten op basis van een rente van 6 % 's jaars kunnen worden berekend ; dat de verzekeringskosten op 1,5 à 2 pro mille 's jaars kunnen worden geraamd ; dat de verzekeringskosten en de specifieke opslagkosten geraamd kunnen worden op 0,34 rekeneenheid per ton en per maand ;

Overwegende dat de voor vergoeding van de opslagkosten voor een maand in aanmerking te nemen opgeslagen hoeveelheid op grond van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 750/68 gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de hoeveelheden die in voorraad zijn aan het begin en aan het einde van de betrokken maand ; dat de in iedere maand van het verkoopseizoen voor suiker 1969/1970 in voorraad zijnde hoeveelheden kunnen worden geraamd aan de hand van de voorziene voorraden aan het begin van dat verkoopseizoen, de geraamde maandelijkse produktie, de hoeveelheden die in de betrokken maand kunnen worden geacht te worden ingevoerd en de hoeveelheden die tijdens dezelfde maand vermoedelijk zullen worden afgezet voor interne consumptie of uitgevoerd ; dat de som van de gemiddelde maandvoorraden tijdens het verkoopseizoen 1969/1970 kan worden geraamd op ongeveer 40,6 miljoen ton suiker, uitgedrukt in witte suiker ; dat de som van de vergoedingen voor het verkoopseizoen voor suiker 1969/1970 derhalve op ongeveer 56,8 miljoen rekeneenheden kan worden geraamd ;

Overwegende dat in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 750/68 wordt voorzien dat het bedrag van de bijdrage wordt berekend door de som van de verwachte vergoedingen, die eventueel verhoogd of verminderd wordt met de overgeboekte bedragen uit voorafgaande verkoopseizoenen, te delen door de hoeveelheid suiker die naar verwachting afgezet en in het kader van de maximumquota voortgebracht wordt ; dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 774/68 wordt voorzien dat de bijdrage wordt vastgesteld per 100 kilogram witte suiker ; dat de hoeveelheid gemeenschapssuiker, afgezet voor interne consumptie of voor de export, voor het verkoopseizoen voor suiker 1969/1970 in witte suiker uitgedrukt op ongeveer 7,1 miljoen ton kan worden geraamd ; dat het bedrag van de voor het verkoopseizoen voor suiker 1968/1969 verrichte terugbetalingen, naar de huidige schattingen, ongeveer gelijk zal zijn aan het gedurende datzelfde verkoopseizoen ontvangen bedrag aan heffingen ; dat het bedrag van de bijdrage derhalve 0,80 rekeneenheid per 100 kilogram witte suiker bedraagt ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Voor het verkoopseizoen voor suiker 1969/1970 wordt het bedrag van de in artikel 8 van Verorde-

(1) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 309 van 24. 12. 1968, blz. 4.
(3) PB nr. L 137 van 21. 6. 1968, blz. 4.
(4) PB nr. L 42 van 19. 2. 1969, blz. 2.
(5) PB nr. L 142 van 25. 6. 1968, blz. 6.
(6) PB nr. L 51 van 1. 3. 1969, blz. 32.

ning nr. 1009/67/EEG bedoelde vergoeding vastgesteld op 0,14 rekeneenheid per 100 kilogram witte suiker per maand.

2. Voor het verkoopseizoen voor suiker 1969/1970 wordt het bedrag van de in artikel 8 van Verordening nr. 1009/67/EEG bedoelde bijdrage vastgesteld op 0,80 rekeneenheid per 100 kilogram witte suiker.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1969.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 juni 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

VERORDENING (EEG) Nr. 1165/69 VAN DE COMMISSIE

van 24 juni 1969

tot wijziging van Verordening nr. 172/66/EEG houdende vaststelling van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten voor olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (1), laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 2146/68 (2) en met name op artikel 13, lid 4,

Gelet op Verordening nr. 162/66/EEG van de Raad van 27 oktober 1966 betreffende het handelsverkeer in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en Griekenland (3), en met name op artikel 3, lid 4, en artikel 9,

Overwegende dat bij Verordening nr. 172/66/EEG van de Commissie van 5 november 1966 (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1744/68 (5), de gelijkwaardigheidscoëfficiënten zijn vastgesteld voor de verschillende benamingen voor en kwaliteiten van olijfolie die niet aan een raffinageproces onderworpen zijn geweest ; dat sinds enige tijd de op de wereldmarkt waargenomen prijzen waartegen bepaalde typen olijfolie worden aangeboden zich op een niveau bevinden dat niet overeenkomt met het peil dat in aanmerking genomen werd bij de vaststelling van de coëfficiënt van de kwaliteit waarop die aanbiedingen betrekking hebben ; dat het, ter verzekering van een correcte toepassing van het heffingstelsel, noodzakelijk lijkt de bijlage van bovengenoemde verordening aan te vullen door te voorzien in een passende coëfficiënt voor de olijfolie welke onderwerp van de bedoelde aanbiedingen is ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het door het Comité van beheer voor oliën en vetten uitgebrachte advies,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Aan de bijlage van Verordening nr. 172/66/EEG wordt de volgende regel toegevoegd :

(1) PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.
(2) PB nr. L 314 van 31. 12. 1968, blz. 1.
(3) PB nr. 197 van 29. 10. 1966, blz. 3393/66.
(4) PB nr. 202 van 7. 11. 1966, blz. 3481/66.
(5) PB nr. L 268 van 1. 11. 1968, blz. 54.